



**Samarbetsavtal mellan Eurojust
och riksåklagarmyndigheten i
Republiken Uruguay**



Samarbetsavtal mellan Eurojust och riksåklagarmyndigheten i Republiken Uruguay

Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete (Eurojust), som inom ramen för detta samarbetsavtal företräds av Michael Schmid, Eurojusts ordförande, och

riksåklagarmyndigheten i Republiken Uruguay som inom ramen för detta samarbetsavtal företräds av Claudia Arriaga, biträdande juridisk sekreterare vid riksåklagarmyndigheten i Republiken Uruguay, som agerar på uppdrag av och företräder Mónica Ferrero, tillförordnad riksåklagare,

(nedan tillsammans kallade *parterna* eller enskilt *parten*)

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1727 av den 14 november 2018 om Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete (Eurojust), och om ersättning och upphävande av rådets beslut 2002/187/RIF¹ (nedan kallad *Eurojustförordningen*), särskilt artikel 47.1 och 47.3 samt artikel 52.1 och 52.2,

med beaktande av bestämmelserna i artikel 185 i Republiken Uruguays konstitution, artiklarna 3 och 5 (stycke m) i lag nr 19.334 och artiklarna 43–45 i den uruguayanska straffprocessordningen,

med beaktande av att Eurojusts styrelse informerades om Eurojusts avsikt att ingå ett samarbetsavtal med riksåklagarmyndigheten i Republiken Uruguay, och att kollegiet antog sina slutsatser den 11 november 2025,

med beaktande av att både riksåklagarmyndigheten i Republiken Uruguay och Eurojust har ett intresse av att utveckla ett nära och dynamiskt samarbete för att hantera nuvarande och framtida utmaningar till följd av grov brottslighet, särskilt grov och organiserad brottslighet och terrorism,

med beaktande av målet att ingå ett internationellt avtal mellan Europeiska unionen och riksåklagarmyndigheten i Republiken Uruguay om straffrättsligt samarbete mellan Eurojust och de behöriga myndigheterna i Republiken Uruguay,

med respekt för de grundläggande rättigheter och principer som föreskrivs i EU-stadgan om de grundläggande rättigheterna och andra internationella människorättsinstrument.

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

¹ EUT L 295, 21.11.2018, s. 138. Denna förordning har ändrats genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/838 av den 30 maj 2022 (EUT L 148, 31.5.2022, s. 1–5) och genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/2131 av den 4 oktober 2023 (PE/74/2022).

KAPITEL I – ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

1. Syftet med detta samarbetsavtal (nedan kallat *avtalet*) är att uppmuntra och utveckla ett strategiskt samarbete mellan parterna i kampen mot grov och organiserad brottslighet och terrorism. Detta avtal utgör ingen rättslig grund för utbyte av personuppgifter.
2. Samarbetet mellan parterna ska äga rum inom ramen för Eurojusts mandat. Det kan särskilt omfatta
 - (a) utbyte av juridisk, strategisk och teknisk information, inbegripet resultat av strategiska analyser, information angående materiella och processuella straffrättsliga bestämmelser och förfaranden, praktiska svårigheter, bästa praxis och lärdomar av straffrättsligt samarbete,
 - (b) inbjudningar till evenemang för att öka medvetenheten och kunskapen i frågor som rör parternas respektive mandat och behörigheter,
 - (c) förbättring av det straffrättsliga samarbetet genom att underlätta kommunikationen mellan de behöriga myndigheterna i Europeiska unionens medlemsstater och riksåklagarmyndigheten i Republiken Uruguay,
 - (d) säkerställande av ömsesidig förståelse och förtroget med kraven inom ramen för samarbete i samband med grov och organiserad brottslighet och terrorism, inbegripet när det gäller ingåendet av ett internationellt avtal mellan Europeiska unionen och Republiken Uruguay, vilket möjliggör ett systematiskt utbyte av operativa personuppgifter,
 - (e) utbyte av bästa praxis för bekämpning av de allvarligaste formerna av brottslighet.

Artikel 2

Förhållande till andra internationella instrument

Detta avtal ska inte påverka några andra skyldigheter enligt villkoren för andra bilaterala eller multilaterala avtal mellan Republiken Uruguay och Europeiska unionen, eller någon av dess medlemsstater, vilka innehåller bestämmelser som reglerar det straffrättsliga samarbetet.

KAPITEL II – SAMARBETSFORMER

Artikel 3

Kontaktpunkt/kontaktpunkter

1. Riksåklagarmyndigheten i Republiken Uruguay ska utse en eller flera kontaktpunkter för att samordna samarbetet med Eurojust och säkerställa att information snabbt delas med berörda nationella myndigheter i Republiken Uruguay.
2. Denna utnämning ska anmälas skriftligen till Eurojust i enlighet med dess interna förfaranden. Riksåklagarmyndigheten i Republiken Uruguay ska utan dröjsmål informera Eurojust om eventuella ändringar när det gäller denna utnämning.
3. Eurojust ska fastställa lämpliga mekanismer för att säkerställa att kontaktpunkten/kontaktpunkterna har effektiva medel för att kommunicera med byrån i operativa och strategiska frågor.

Artikel 4

Kontaktpunkternas funktioner

1. Kontaktpunkterna och Eurojust ska utan dröjsmål utbyta information inom ramen för detta avtal.
2. Kontaktpunkterna kan särskilt uppmanas att
 - (a) säkerställa allmän kommunikation, bland annat i fråga om utnämningar, strategiska utbyten, anordnande av workshoppar samt artighets- och studiebesök,
 - (b) påskynda, underlätta eller samordna verkställandet av anmodanden om rättsligt samarbete och följa upp statusen för specifika anmodanden, utan att det påverkar de överföringskanaler som föreskrivs i bilaterala eller multilaterala instrument som är tillämpliga mellan Republiken Uruguay och den berörda medlemsstaten/de berörda medlemsstaterna,
 - (c) möjliggöra direktkontakt med de behöriga myndigheterna i Republiken Uruguay,
 - (d) klargöra särskilda bestämmelser i nationell lagstiftning och ge juridisk rådgivning med anknytning till Republiken Uruguays rättssystem,
 - (e) ge råd om hur man lämnar in anmodanden om rättsligt samarbete till Republiken Uruguay, även i brådskande fall,
 - (f) ombesörja och underlätta deltagandet för de behöriga myndigheterna i Republiken Uruguay i samordningsmöten och samordningscentrum som anordnas vid Eurojust i ärenden som berör Republiken Uruguay och EU:s medlemsstater,
 - (g) stödja inrättandet av och underlätta deltagandet för de behöriga myndigheterna i Republiken Uruguay i gemensamma utredningsgrupper som stöds av Eurojust,
 - (h) bistå med att lösa eventuella problem som kan uppstå inom ramen för det rättsliga samarbetet mellan Eurojust och Republiken Uruguay.

Artikel 5

Eurojusts funktioner

Eurojust kan komma att uppmanas att

- (a) underlätta eller samordna verkställandet av anmodanden om rättsligt samarbete och följa upp statusen för specifika anmodanden, utan att det påverkar de överföringskanaler som föreskrivs i bilaterala eller multilaterala instrument som är tillämpliga mellan Republiken Uruguay och den berörda medlemsstaten/de berörda medlemsstaterna,
- (b) möjliggöra direktkontakt med behöriga nationella myndigheter,
- (c) klargöra särskilda bestämmelser i nationell lagstiftning och ge juridisk rådgivning med anknytning till EU-medlemsstaternas rättssystem,
- (d) ge råd om hur man lämnar in anmodanden om rättsligt samarbete till EU-medlemsstaterna, även i brådskande fall,
- (e) underlätta deltagandet för de behöriga myndigheterna i Republiken Uruguay i samordningsmöten och samordningscentrum som anordnas vid Eurojust i ärenden som berör Republiken Uruguay,
- (f) stödja inrättandet av och underlätta deltagandet för de behöriga myndigheterna i Republiken Uruguay i gemensamma utredningsgrupper som stöds av Eurojust,
- (g) bistå med att lösa eventuella problem som kan uppstå inom ramen för det rättsliga samarbetet mellan Eurojust och Republiken Uruguay.

KAPITEL III – UTBYTE AV INFORMATION

Artikel 6

Syfte och användning

1. Utbyte av information mellan parterna ska endast äga rum inom ramen för detta avtal, såsom fastställs i artikel 1.1, och i enlighet med parternas respektive rättsliga ramar.
2. Parterna ska, vid eller före tidpunkten för tillhandahållandet av information, informera varandra om det syfte för vilket informationen tillhandahålls och om eventuella begränsningar av dess användning, radering eller förstöring, inbegripet eventuella generella eller specifika åtkomstbegränsningar. Om behovet av sådana begränsningar framkommer efter tillhandahållandet av informationen ska parterna informera varandra om begränsningarna så snart som möjligt.
3. Användning av information i ett annat syfte än det för vilket informationen överfördes måste godkännas i förväg av den överförande parten.

Artikel 7

Konfidentialitet

I enlighet med respektive befintlig lagstiftning ska parterna vara bundna av tystnadsplikt när det gäller information som tas emot i samband med genomförandet av detta avtal. Eventuella begränsningar som införts av parterna eller EU:s nationella myndigheter när det gäller användningen av överförd eller mottagen information ska beaktas, utom när sådan information redan har offentliggjorts eller är tillgänglig för allmänheten.

Artikel 8

Vidareöverföring

Information som tagits emot av någon av parterna inom ramen för detta avtal får endast överföras vidare till en tredje part med ett skriftligt förhandsmedgivande av den överförande parten och med förbehåll för eventuella villkor eller begränsningar som angetts av den parten, i enlighet med dess rättsliga ram.

Artikel 9

Ansvarsbestämmelser

1. Om en part eller en enskild person åsamkas skada till följd av otillåten eller felaktig behandling av uppgifter inom ramen för detta avtal av den andra parten, ska den parten vara ansvarig för denna skada i enlighet med respektive rättslig ram.
2. Varje part ska ansvara för skador som åsamkats den andra parten eller tredje part i enlighet med respektive rättslig ram.

KAPITEL IV – SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 10

Ändringar

Detta avtal kan när som helst ändras skriftligen genom en ömsesidig överenskommelse mellan parterna.

Artikel 11

Kostnader

Varje part ska stå för egna kostnader som kan uppstå i samband med genomförandet av detta avtal, såvida inte annat överenskommits från fall till fall.

Artikel 12

Tvistlösning

1. Alla tvister som kan uppkomma i samband med tolkningen eller tillämpningen av detta avtal ska lösas genom samråd och förhandling mellan parterna i syfte att finna en rättvis lösning.
2. Om någon av parterna på ett väsentligt sätt åsidosätter bestämmelserna i detta avtal, eller om en part anser att ett sådant åsidosättande kan komma att inträffa inom en snar framtid, får vardera parten tillfälligt upphäva tillämpningen av detta avtal.

Artikel 13

Utvärdering av samarbetet

Minst en gång vartannat år ska parterna rapportera till varandra om genomförandet av detta avtal och föreslå metoder för hur det kan förbättras.

Artikel 14

Uppsägning

1. Detta avtal får sägas upp av endera parten genom en skriftlig underrättelse med iakttagande av tre månaders uppsägningstid.
2. Om avtalet sägs upp ska parterna enligt de villkor som fastställts i detta avtal komma överens om den fortsatta användningen och lagringen av den information som utbyts mellan dem. Om ingen överenskommelse nås har endera parten rätt att begära att den överförda informationen ska raderas.

Artikel 15

1. För riksåklagarmyndigheten i Republiken Uruguay undertecknas detta avtal *ad referendum* och det kommer att bli föremål för efterföljande godkännandeförfarande vid den undertecknande institutionens behöriga myndigheter.
2. Avtalet träder i kraft den första dagen efter det att riksåklagarmyndigheten i Republiken Uruguay har underrättat Eurojust om slutförandet av sina interna godkännandeförfaranden.

Utfärdat i Haag den 4 december 2025 i två exemplar på engelska och spanska. Vid eventuella skillnader ska den engelska texten ges företräde.

För riksåklagarmyndigheten i Republiken Uruguay,

För Eurojust,

CLAUDIA ARRIAGA

MICHAEL SCHMID

Företrädare för åklagarmyndigheten

Ordförande